

Installation Guide

Touchless Power Accessory

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

1391075-2-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Important Information



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING: Risk of electric shock. Grounding this product improperly can result in a risk of electric shock.



DANGER: Risk of electrocution. Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing the installation steps for hardwiring.



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.



WARNING: Risk of electric shock. Grounding is required. A qualified electrician should make all electrical connections.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

- This product is intended for hardwire installation. Make sure electrical power can be provided to the installation area.
- Connect only to a dedicated circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*, which protects against line-to-ground shock hazard. Use a 120 V, 15A, 60 Hz service.
- Observe all local plumbing, building, and electrical codes.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

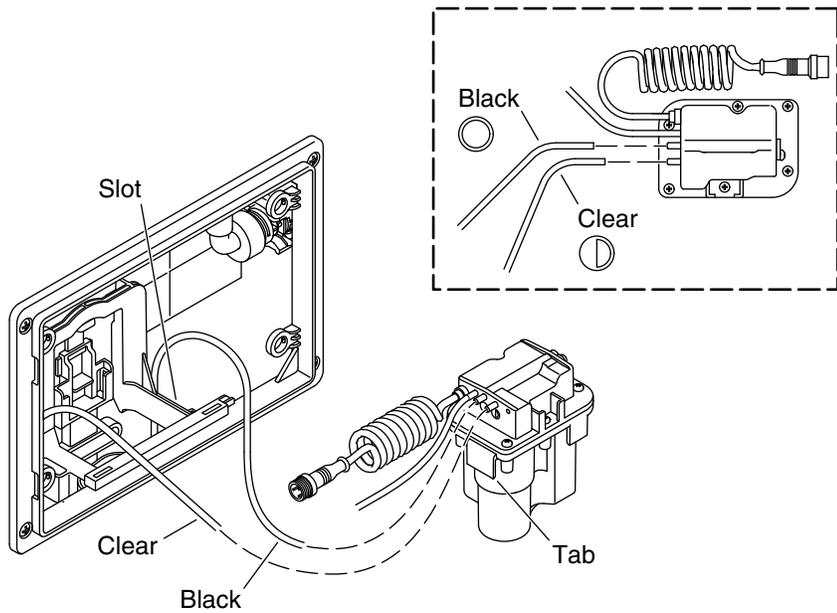
Grounding Instructions

- This product should be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor should be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the product.
- Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

Before You Begin

IMPORTANT! Access to the in-wall tank must be available for this installation. Do not install the finished wall until this installation is complete.

- This product is designed to enable touchless flushing for the K-18829 in-wall tank and carrier system.
- This product requires the K-8108 flush valve conversion kit and a touchless faceplate.
- Follow all local plumbing and building codes.

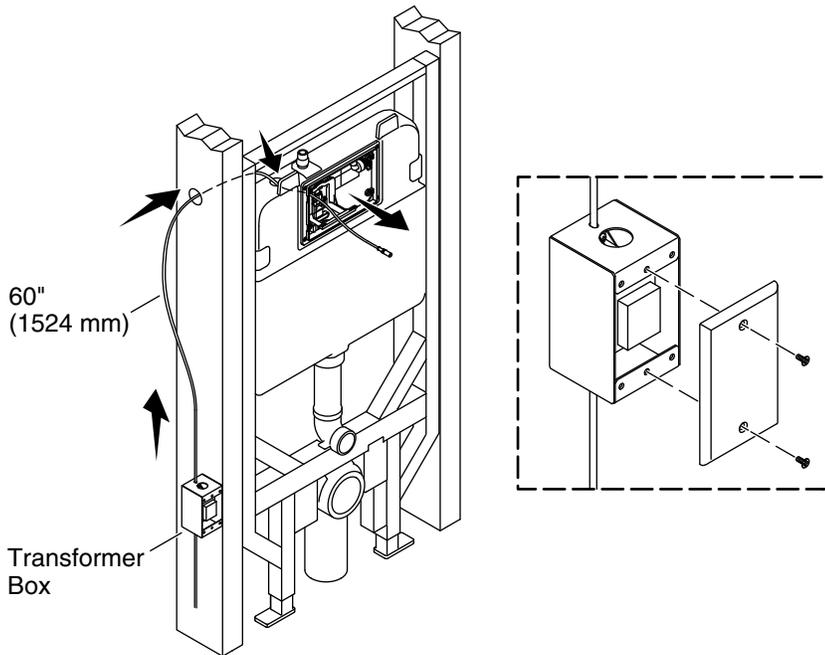


1. Install the Air Pump

NOTE: The air pump comes with one red hose pre-installed to the port marked "MANUAL."

NOTE: Circular flush icons on the air pump indicate the connection points for two hoses coming from the flush valve.

- Connect the black hose from the flush valve to the tip on the air pump above the full flush icon.
- Connect the clear hose from the flush valve to the tip on the air pump above the half flush icon.
- Position the air pump to the right side of the flush valve bracket.
- Slide the tab on the air pump into the slot on the flush valve bracket.



2. Install the Transformer



WARNING: Risk of electric shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures.



WARNING: Risk of electric shock. Electrical connections should be performed by a qualified electrician.

NOTE: The transformer low voltage lead wire length is 60" (1524 mm).

- Install the transformer box to a wall stud, in a location that will allow the cable to reach the tank opening for the faceplate.
- Connect transformer box wires to electrical service.
- Route the cable through the hole in the top of the tank and through the opening for the faceplate.
- Place a protective covering over the box to keep plaster out, then complete the finished wall.
- When the finished wall is complete, install the transformer box cover.

Warranty

Need help? Contact the Customer Care Center at 1-800-456-4537.

For care and cleaning and other information visit kohler.com/clean.

This product is covered under the KOHLER® Warranty: **One-Year Limited Warranty**.

For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)

Mexico: 001-800-456-4537

kohler.com/warranty

Guide d'installation

Accessoire d'alimentation électrique sans contact

Important Information



AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, dont les suivantes :



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Une mise à la terre non appropriée de ce produit peut créer un risque d'électrocution.



DANGER: Risque d'électrocution. Déconnecter l'alimentation électrique pour la zone de travail au niveau du disjoncteur principal avant d'exécuter les étapes d'installation pour le câblage.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Une mise à la terre est requise. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.

- Ce produit est conçu pour une installation de visserie. S'assurer que l'alimentation électrique peut être fournie à la zone d'installation.
- Seulement raccorder à un circuit dédié qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*, qui protège contre les risques d'électrocution de tension phase-terre. Utiliser un service de 120 V, 15A, 60 Hz.
- Respecter tous les codes électriques, de plomberie et de construction locaux.

Important Information (cont.)

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

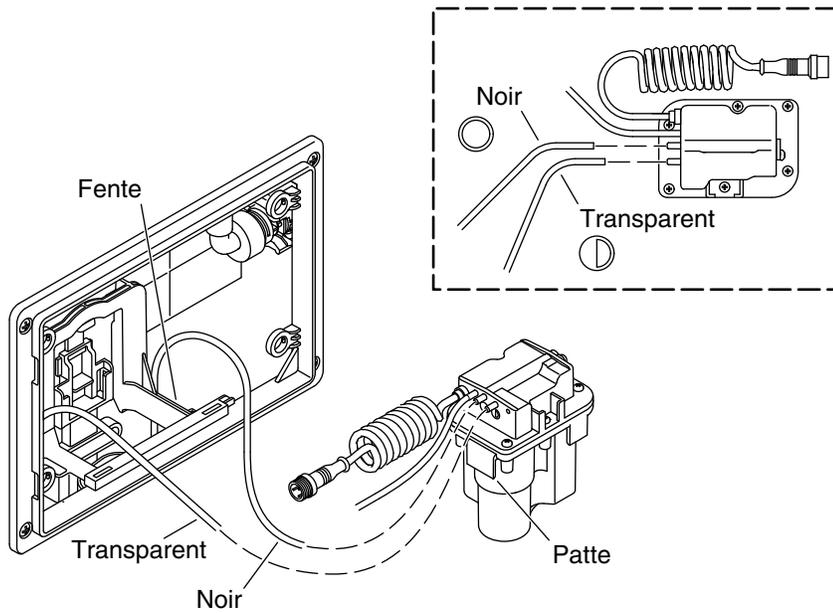
Instructions de mise à la terre

- Ce produit doit être connecté à un système de câblage métallique permanent et mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur le produit.
- Vérifier auprès d'un électricien qualifié ou d'un dépanneur si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises ou en cas de doute sur la mise à la terre adéquate du produit.

Avant de commencer

IMPORTANT! Un accès au réservoir encastré dans le mur doit être disponible pour l'installation. Ne pas installer le mur fini avant d'avoir terminé cette installation.

- Ce produit est conçu pour activer une chasse sans contact pour système de support et le réservoir K-18829 encastrés dans le mur.
- Ce produit exige la trousse de conversion de vanne de chasse K-8108 et un plateau de garniture sans contact.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

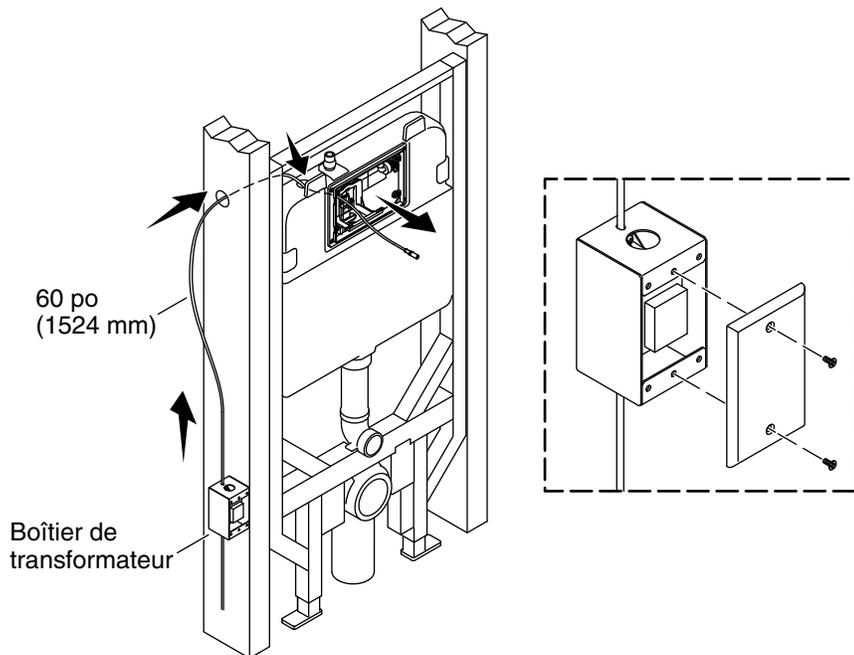


1. Installer la pompe à air

REMARQUE: La pompe à air est fournie avec un tuyau rouge préinstallé sur le port indiquant « **MANUAL** ».

REMARQUE: Les icônes de chasse circulaires situées sur la pompe à air indiquent les points de connexion pour deux tuyaux en provenance de la vanne de chasse.

- Connecter le tuyau noir en provenance de la vanne de chasse à l'extrémité de la pompe à air au-dessus de l'icône de chasse complète.
- Connecter le tuyau transparent en provenance de la vanne de chasse à l'extrémité de la pompe à air au-dessus de l'icône de demi-chasse.
- Positionner la pompe à air sur le côté droit du support de la vanne de chasse.
- Faire glisser la patte située sur la pompe à air dans la fente du support de la vanne de chasse.



2. Installer le transformateur



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. S'assurer que l'alimentation électrique a été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Risque de choc électrique. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées par un électricien qualifié.

REMARQUE: La longueur du fil conducteur basse tension est 60 po (1524 mm).

- Installer le boîtier du transformateur sur un montant mural, dans un emplacement qui permettra au câble d'atteindre l'ouverture du réservoir pour le plateau de garniture.
- Connecter les fils du boîtier du transformateur au service électrique.
- Acheminer le câble par le trou dans le haut du réservoir et à travers l'ouverture pour le plateau de garniture.
- Poser une couverture de protection par-dessus le boîtier pour empêcher le plâtre de s'infiltrer, puis terminer le mur fini.

Installer le transformateur (cont.)

- Lorsque le mur fini est terminé, installer le couvercle du boîtier du transformateur.

Garantie

Besoin d'aide? Appeler le centre de service à la clientèle au 1-800-456-4537.

Pour des renseignements sur l'entretien et le nettoyage et pour d'autres renseignements, visiter le site kohler.com/clean.

Ce produit est couvert sous la garantie KOHLER® : **Garantie limitée d'un an.**

Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de service à la clientèle.

USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)

Mexique : 001-800-456-4537

kohler.com/warranty

Guía de instalación

Accesorio de potencia para descarga sin contacto

Información importante



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Si este producto se conecta a tierra incorrectamente, se podría ocasionar un riesgo de sacudida eléctrica.



PELIGRO: Riesgo de electrocución. Antes de iniciar los pasos de instalación para el cableado, desconecte el suministro eléctrico al área de trabajo en el panel principal de interruptores.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Solamente conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Se requiere conexión a tierra. Todas las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente todas las instrucciones además de los requisitos detallados a continuación.

- Este producto está diseñado para ser instalado con cableado directo. Asegúrese de que se pueda llevar corriente eléctrica al área de instalación.
- Conecte solo a un circuito dedicado, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*, que proteja contra peligros de sacudida eléctrica de línea a tierra. Utilice un servicio de 120 V, 15 A, 60 Hz.
- Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

Información importante (cont.)

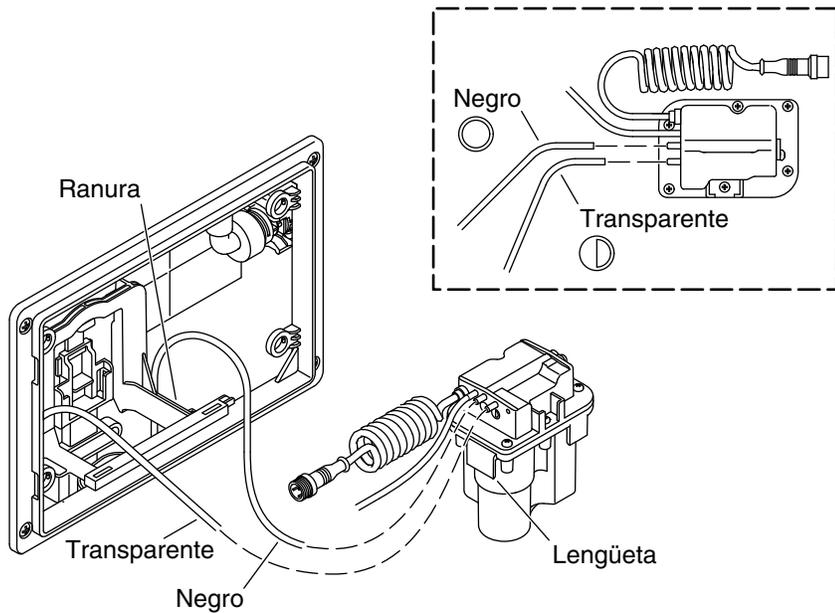
Instrucciones de conexión a tierra

- ❑ Este producto debe conectarse a un sistema de cableado permanente, metálico, con conexión a tierra, o se debe tender un conductor de conexión a tierra de equipo con los conductores de circuito y conectarse al terminal o al cable conductor de tierra del equipo en el producto.
- ❑ Si tiene alguna duda de si el producto está bien conectado a tierra, o si las instrucciones de conexión a tierra no están completamente claras, solicite la verificación de un electricista calificado o de personal de servicio.

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Para esta instalación es necesario que haya acceso al tanque dentro de la pared. No instale el acabado de la pared mientras no se haya completado esta instalación.

- ❑ Este producto ha sido diseñado para habilitar la descarga sin contacto para el sistema de tanque y armazón dentro de la pared K-18829.
- ❑ Este producto requiere el kit de conversión de válvula de descarga K-8108 y una placa frontal de descarga sin contacto.
- ❑ Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.

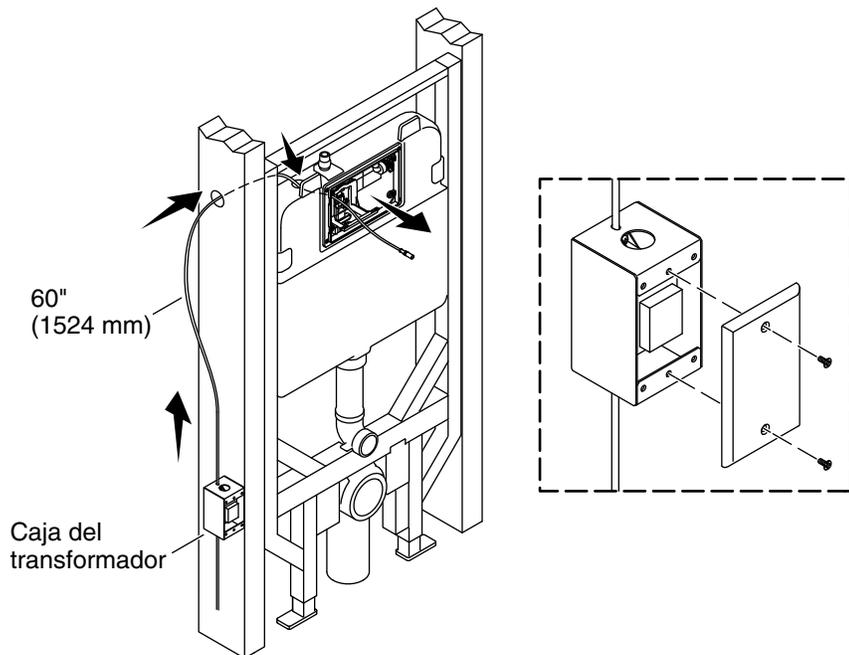


1. Instale la cámara de aire

NOTA: La bomba de aire tiene una manguera roja ya instalada al puerto marcado "MANUAL".

NOTA: Los iconos circulares de descarga en la bomba de aire indican los puntos de conexión de las 2 mangueras que vienen de la válvula de descarga.

- ❑ Conecte la manguera negra de la válvula de descarga a la punta de la bomba de aire sobre el icono de descarga completa.
- ❑ Conecte la manguera transparente de la válvula de descarga a la punta de la bomba de aire sobre el icono de descarga media.
- ❑ Coloque la bomba de aire al lado derecho del soporte de la válvula de descarga.
- ❑ Introduzca la lengüeta de la bomba de aire en la ranura en el soporte de la válvula de descarga.



2. Instale el transformador



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar los siguientes procedimientos.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.

NOTA: El cable de bajo voltaje del transformador mide 60" (1524 mm).

- Instale la caja del transformador a un poste de madera, en un lugar donde el cable llegue a la abertura del tanque para la placa frontal.
- Conecte los cables de la caja del transformador al servicio eléctrico.
- Tienda el cable a través del orificio en la parte superior del tanque y a través de la abertura para la placa frontal.
- Coloque una cubierta protectora sobre la caja para que no le entre yeso, y luego complete el acabado de la pared.

Instale el transformador (cont.)

- Cuando se haya completado el acabado de la pared, instale la tapa de la caja del transformador.

Garantía

¿Necesita ayuda? Comuníquese al Centro de Atención al Cliente al 1-800-456-4537.

Para consultar información de cuidado, limpieza y de otro tipo, visite kohler.com/clean.

Este producto está cubierto bajo la garantía KOHLER®: **Garantía limitada de un año**

Solicite una copia en papel de los términos de la garantía al Centro de Atención al Cliente.

EE.UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)

México: 001-800-456-4537

kohler.com/warranty

1391075-2-B

1391075-2-B

1391075-2-B

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2021 Kohler Co.

1391075-2-B